


**BORK**



ВЕНТИЛЯТОР-ЦИРКУЛЯТОР R508

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## Мой BORK

Зарегистрируйте вашу технику BORK в личном кабинете  на [bork.ru](https://bork.ru) и вы получите быстрый доступ к рецептам, инструкциям, аксессуарам, запчастям и напоминаниям о необходимости замены расходных материалов.



Передняя решетка

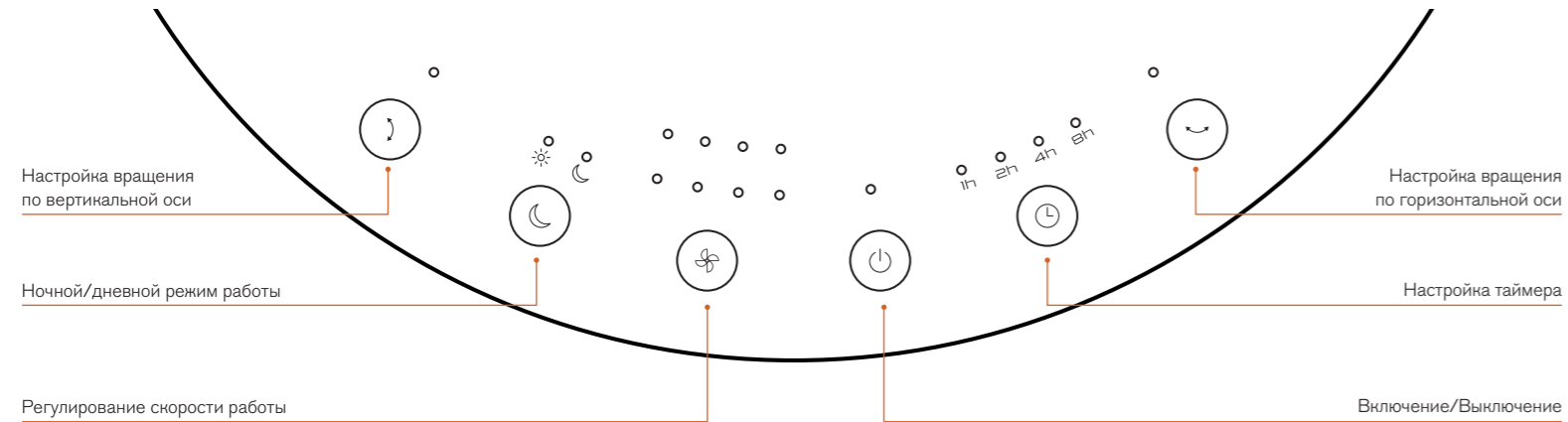
Магнитный держатель для пульта управления  
(на оборотной стороне)

Панель управления

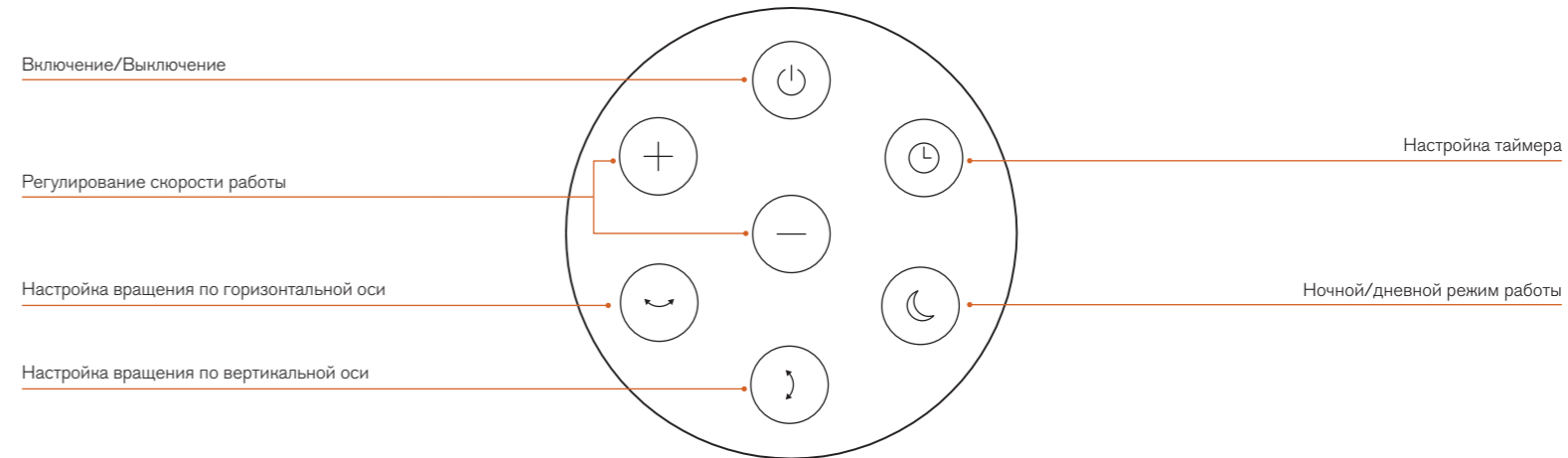
ИК-приемник

База прибора

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ




## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Внимательно ознакомьтесь с данным руководством пользователя.
- Удалите и безопасно утилизируйте все упаковочные материалы.
- Проверьте комплектацию прибора.
- Соберите прибор согласно инструкции по сборке.

## ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ЭЛЕКТРОСЕТИ




- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением.
- Извлекая вилку из розетки, не тяните за шнур, беритесь только за вилку.

## ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

- Подключите вентилятор к электросети.
- Нажмите  на панели управления или пульте дистанционного управления.
- Нажмите кнопку повторно для выключения.


## РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ

Настроить скорость работы вентилятора можно с помощью регулятора на корпусе прибора или пульта дистанционного управления.

- Используйте  на панели управления или  и  на пульте дистанционного управления для выбора одной из восьми скоростей работы прибора.

Световой индикатор на корпусе прибора указывает выбранную скорость.

## РЕЖИМЫ РАБОТЫ


- Используйте  для выбора одного из двух автоматических режимов.

### — дневной режим





Прибор варьирует скорость от большей к меньшей, имитируя настоящий ветер.

### — ночной режим


Прибор варьирует скорость от большей к меньшей и снижает интенсивность на 1 шаг каждые 30 минут.

В обоих режимах интенсивность работы можно задать с помощью .

## ФУНКЦИЯ ВРАЩЕНИЯ

- Используйте  для включения/выключения горизонтального вращения.
- Используйте  для включения/выключения вертикального вращения.
- Для включения функции 3D-вращения нажмите обе кнопки  и .

## ТАЙМЕР

- Для настройки таймера нажмите  на панели управления или пульте дистанционного управления:
  - 1 час,
  - 2 часа,
  - 4 часа,
  - 8 часов.

## ФУНКЦИЯ АРОМАТИЗАЦИИ

- Откройте переднюю крышку прибора. На обратной стороне крышки расположен держатель с прокладкой.
- Добавьте ароматическое масло на прокладку.
- Соберите прибор.

## ХРАНЕНИЕ

Прибор рекомендовано хранить в собранном виде в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30°C и относительной влажности воздуха не более 65%. Оберегайте прибор от значительных перепадов температур.

#### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не погружайте прибор, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость.
- Устанавливайте вентилятор только на ровную, устойчивую сухую поверхность.
- Перемещайте прибор в выключенном состоянии.
- Не вставляйте посторонние предметы в решетку вентилятора.
- Не размещайте и не эксплуатируйте вентилятор в следующих условиях: при повышенной влажности, образовании конденсата (в ванных комнатах, подвалах и т. д.), вблизи открытого огня, около взрывоопасных материалов.

- Не роняйте и не оказывайте чрезмерного физического давления на корпус устройства или отдельные его части.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями.
- Не допускайте попадания инородных тел или жидкости в корпус устройства.
- Перед эксплуатацией устройства удостоверьтесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.

- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- При обнаружении неисправностей в работе прибора немедленно прекратите его использование и передайте в ближайший сервисный центр компании BORK для диагностики, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В

Частота: 50/60 Гц

Мощность: 25 Вт

Уровень шума: до 59 дБ

Габариты (В × Ш × Г): 303 × 261 × 378 мм

Вес: 3,1 кг

Сделано в Китае.

Информация о назначении изделия: устройство предназначено для вентиляции помещений.

Специальные условия реализации не установлены.

#### КОМПЛЕКТАЦИЯ

Вентилятор-циркулятор: 1 шт.

Пульт ДУ: 1 шт.

Элемент питания для пульта ДУ (тип CR2025): 1 шт.

Руководство пользователя с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики. Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте [bork.ru](http://bork.ru).

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве пользователя, и применяемым техническим стандартам.

Информацию о соответствии можно найти по адресу <http://www.bork.ru>.

Организация, уполномоченная изготовителем на принятие претензий от потребителей:

ООО «БОРК-Импорт». Адрес: 108811, г.Москва,  
пос.Московский, квартал 32, вл. 17А, стр. 1, этаж 3, пом. 104.  
Тел.: 8 800 500 88 99. Электронная почта: [info@bork.ru](mailto:info@bork.ru).

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение года с даты продажи данного изделия. Срок службы, установленный компанией BORK на данное изделие, составляет 3 года с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в приложенном к нему руководстве по эксплуатации, и применимым техническим стандартам. Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законом «О защите прав потребителей», гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера и информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

Изделие ..... ВЕНТИЛЯТОР-ЦИРКУЛЯТОР .....

Модель ..... P508 .....

Серийный номер .....

Дата приобретения .....

Информация о продавце .....

.....  
(наименование, юридический адрес)

Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например:  
1-й и 2-й знаки — неделя изготовления; 3-й и 4-й знаки — год изготовления;  
последние 5 цифр — серийный номер.

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.  
С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Подпись покупателя

Подпись продавца

.....

.....

М. П.

## УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства пользователя;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;

- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных руководством пользователя;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожаром, наводнением, молнией).

Замена неисправных частей изделия (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие либо на замененные части.

Актуальные адреса и телефоны сервисных центров компании BORK в регионах РФ и странах СНГ представлены на сайте [bork.ru](http://bork.ru). При возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону службы информационной поддержки 8 800 500 88 99.

Фирменный сервисный центр компании BORK: ООО «Премиум Сервис».  
Адрес: г. Москва, ул. Большая Садовая, д. 10. Режим работы: ежедневно с 10:00 до 19:00.



